



# Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

**7144**-е заседание

Среда, 19 марта 2014 года, 15 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-жа Лукас ..... (Люксембург)

*Члены:*

Аргентина .....	г-жа Персеваль
Австралия .....	г-н Куинлан
Чад .....	г-н Шериф
Чили .....	г-н Эррасурис
Китай .....	г-н Лю Цзеи
Франция .....	г-н Аро
Иордания .....	г-н Омаиш
Литва .....	г-жа Мурмокайте
Нигерия .....	г-н Сарки
Республика Корея .....	г-н О Джун
Российская Федерация .....	г-н Чуркин
Руанда .....	г-н Гасана
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Пауэр

## Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 15 ч. 10 м.*

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### **Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)**

**Председатель** (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Украины.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Ивана Шимоновича.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хочу поприветствовать первого заместителя Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Яна Элиассона и предоставляю ему слово.

**Г-н Элиассон** (*говорит по-английски*): В моем сегодняшнем выступлении я кратко остановлюсь на продолжающихся усилиях Организации Объединенных Наций в контексте кризиса в Украине, а также на последних событиях в Украине после брифинга, с которым 13 марта выступил в Совете заместитель Генерального секретаря Фелтман (см. S/PV.7134).

Генеральный секретарь находится сегодня на пути в Москву и Киев, что является частью его продолжающихся активных усилий по оказанию добрых услуг. Он обсудит в обеих столицах пути политического и дипломатического урегулирования кризиса. Перед своей поездкой он сегодня утром говорил с премьер-министром Украины Яценюком.

Со времени последнего брифинга в Совете Безопасности (см. S/PV.7134) Генеральный секретарь продолжает взаимодействовать с ключевыми субъектами в целях деэскалации ситуации. Он последовательно выступает за диалог и соблюдение таких основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций в отношении Украины, как уважение ее суверенитета и территориальной целостности и обеспечение соблюдения

прав человека всех украинцев с особым вниманием к меньшинствам.

В ходе моего недавнего посещения Украины я подчеркивал перед всеми сторонами важность создания правительства, представляющего интересы всех украинцев, и необходимость сохранения многоэтнической, многокультурной и многоязычной Украины. Как Совету известно, в своих публичных заявлениях Генеральный секретарь неоднократно предостерегал от поспешных действий, способных вызвать рост напряженности и привести к просчетам и нежелательным последствиям.

За моей миссией на Украину последовала миссия помощника Генерального секретаря по правам человека Ивана Шимоновича. По просьбе Генерального секретаря, в связи с нестабильной ситуацией на местах г-н Шимонович продлил свою поездку в Украину до вчерашнего дня, то есть до 18 марта.

В то же время в Украину для дачи объективной оценки происходящему на местах и мониторинга ситуации с соблюдением прав человека будет направлена миссия Организации Объединенных Наций. После моего выступления г-н Шимонович проведет в Совете брифинг по итогам своей поездки в Украину и поделится дополнительной информацией о работе миссии наблюдателей. Могу добавить, что Организация Объединенных Наций тесно координирует свои усилия с усилиями Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в связи с планами ОБСЕ также направить своих наблюдателей в Украину.

Хочу напомнить, что в ходе моего визита в Украину я провел 4 марта для Совета брифинг из Киева. Я доложил о происходящих в стране стремительных и серьезных изменениях в сферах политики, безопасности и экономики.

После этого визита кризис, похоже, лишь усугубился. Напряженность не снизилась, а, наоборот, продолжает расти в Крыму и в восточной части Украины. Крымские власти приняли решение провести 16 марта референдум по вопросу о статусе Крыма, а позднее объявили, что почти 97 процентов его участников проголосовали за выход Крыма из состава Украины. Генеральный секретарь выразил глубокое разочарование и обеспокоенность по поводу поспешного решения провести референдум по вопросу, который имеет далеко идущие последствия для Украины, всего региона и за его

пределами. Впоследствии Крым провозгласил свою независимость, которую, в свою очередь, признала Российская Федерация.

17 марта Европейский союз и Соединенные Штаты объявили об адресных санкциях в отношении ряда российских и крымских должностных лиц. 18 марта президент Путин подписал договор, который подлежит ратификации парламентом Российской Федерации и по которому Крым становится одним из субъектов Российской Федерации. В то же время правительство в Киеве заявило, что никогда не согласится с независимостью или аннексией Крыма, который является неотъемлемой частью Украины.

Вчера премьер-министр Украины выразил озабоченность по поводу того, что конфликт на Крымском полуострове «переходит из политической стадии в военную». Это заявление последовало за сообщениями об убийстве украинского офицера в районе территории украинской военной базы в окрестностях Симферополя.

После этого инцидента заместитель премьер-министра и министр обороны сообщили о планах посетить сегодня Крым. В свою очередь, крымское руководство, по сообщениям, заявило, что украинским должностным лицам будет отказано во въезде. Все это говорит об острой необходимости немедленного начала прямого диалога между Москвой и Киевом.

Сегодня поступают сообщения о захвате двух военно-морских баз Украины в Крыму пророссийскими силами и группами неустановленных лиц. Хотя, по первоначальным сообщениям, захват баз пока проходит бескровно, такие события, очевидно, таят в себе большую опасность. Генеральный секретарь постоянно подчеркивает необходимость недопущения дальнейших провокационных и подстрекательских действий.

Эти последние события ведут к усилению напряженности и обостряют и без того нестабильную ситуацию. В настоящее время мы сталкиваемся с дальнейшей опасной эскалацией, которая может иметь последствия для международного мира и безопасности и требует к себе серьезного внимания со стороны Совета и Организации Объединенных Наций.

В более широком плане следует иметь в виду, что Российская Федерация и Украина остаются соседями с тесными и зачастую сложными историческими, культурными, экономическими и политическими связями. Мы считаем, что интересам всех нас отвечают позитивные связи этих двух стран друг с другом и со всем регионом. Однако первый шаг в этом направлении должен базироваться на немедленной деэскалации и демонстрации сдержанности в нынешнем кризисе.

В заключение я хотел бы процитировать некоторые ключевые моменты из последних заявлений Генерального секретаря:

«Ясно, что мы находимся на перепутье. Если позиции и риторика будут все более ужесточаться, возникнет большая опасность образования порочного круга;

Необходимо наладить прямой диалог между Москвой и Киевом для согласования конкретных мер, которые проложат путь к дипломатическому решению;

Хотя до сих пор попытки урегулировать кризис мирным путем были безуспешными, путь к мирному урегулированию кризиса до сих пор открыт».

Руководствуясь именно этими соображениями и положениями Устава Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь отправился с нынешним визитом в Москву и Киев.

Хочу лишь добавить, что нашим главным дипломатическим инструментом является конструктивный диалог на основе главы VI Устава о мирном разрешении споров. Организация Объединенных Наций будет продолжать играть свою роль в поощрении диалога в интересах мирного урегулирования кризиса, который сегодня является как никогда серьезным.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Элиассона за его брифинг.

Слово имеет г-н Шимонович.

**Г-н Шимонович** (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, благодарю Вас за возможность провести в Совете брифинг по результатам моей миссии на Украину. 9 марта по настоятельной просьбе Генерального секретаря и Верховного комиссара по правам человека я присоединился к

первому заместителю Генерального секретаря в Киеве. Мой мандат предусматривал дачу первоначальной оценки положения с соблюдением прав человека, подтверждение важного значения уважения прав человека в рамках усилий по деэскалации напряженности и вынесение рекомендаций по путям продвижения вперед.

Я встречался с представителями различных культурных, этнических, языковых и политических групп в Киеве, Харькове и Львове, включая работников законодательных и исполнительных органов, с Уполномоченным по правам человека, организациями гражданского общества, представлявшими различные этнические группы, в том числе с жертвами нарушений прав человека, а также с членами региональных организаций и представителями дипломатического сообщества. Мои сотрудники также собрали многочисленные письменные материалы.

Я не смог посетить Крым, поскольку местные власти первоначально были не готовы принять миссию или обеспечить ее безопасность. В конечном итоге, в воскресенье я получил приглашение посетить Симферополь. Надеюсь, что в скором времени состоится поездка в Крым, возможно, руководителя миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению за правами человека г-на Армена Харутюняна. Я также приветствую просьбу посетить Крым, поступившую 19 марта от независимого эксперта по вопросам меньшинств. Надеюсь, что эта миссия состоится как можно раньше и будет способствовать снижению напряженности.

Хронические нарушения прав человека были одной из главных причин волнений на Украине в последние месяцы. На протяжении многих лет существовали опасения в отношении слабости правоохранительной системы, непривлечения к ответственности и, как следствие, безнаказанности. Право на справедливое судебное разбирательство, равный доступ к правосудию, случаи пыток, жестокое обращение и плохие условия содержания под стражей — все это вопросы давно вызывали обеспокоенность. Необходимо безотлагательно решить проблемы независимости судебных органов и реформирования органов безопасности и прокуратуры. Коррупция получила широкое распространение, что сказывается на работе правоохранительных органов, препятствует равному доступу к

государственным услугам и также требует безотлагательного внимания.

Необходимо обеспечить принятие всех реформ и новых политических мер, не думая о мести, а действуя на основе консультативного, транспарентного и инклюзивного подхода. Крайне важно обеспечить, чтобы одна сторона не совершала нарушения прав человека в ответ на подобные нарушения другой стороны. Что касается принимаемых в настоящее время законодательных мер, касающихся «люстрации», то они должны приниматься с учетом соблюдения в полном объеме прав человека и верховенства права, включая право на индивидуальное разбирательство и подачу апелляций.

Позвольте мне теперь перейти к нарушениям, связанным с протестами. В контексте состоявшихся недавно протестов в Киеве и других городах я глубоко обеспокоен в связи с предполагаемыми серьезными нарушениями прав человека, включая чрезмерное применение силы и внесудебные убийства, пытки, исчезновения лиц и произвольные аресты и задержания. Серьезную озабоченность вызывают, в частности, действия снайперов на Майдане, и необходимо провести их полное расследование. Погибло также более 100 человек, главным образом участников протестов, но также и некоторые сотрудники сил безопасности, и множество людей было ранено. Я встречался в больнице с жертвами, получившими ранения в ходе протестов. Я также говорил с врачами, которые помогали жертвам во временных госпиталях, в том числе с нынешним министром здравоохранения г-ном Олегом Мусиевым и г-жой Ольгой Богомолец. Все они подтвердили, что снайперы убивали участников протестов методом казни, целясь в голову и грудь. Лица, совершившие эти и другие нарушения прав человека в отношении всех жертв, должны быть незамедлительно привлечены к ответственности, вне зависимости от их происхождения, статуса или принадлежности, на основе независимого, беспристрастного и тщательного расследования.

Позвольте мне теперь перейти к совершаемым нарушениям и к предложениям о том, как с ними справляться. Я обратился ко всем представителям власти, с которыми я встречался, с настоятельным призывом обеспечить инклюзивность в органах власти и, обеспечивая свободу слова, сдерживать риторику, разжигающую ненависть. Украина является многонациональной, многоязычной и

многокультурной страной. Националистическая риторика и политика приведут лишь к обратным результатам и еще больше усугубят раскол внутри общества. Демократия предполагает свободное высказывание всех мнений, если эти высказывания не подстрекают к ненависти и насилию в отношении других. Следует предотвращать и пресекать все попытки, направленные на эскалацию насилия и разжигание ненависти, когда они имеют место, с тем чтобы они не привели к дальнейшему обострению насилия. Необходимо, чтобы все представители власти обеспечивали равную защиту всех людей, особенно групп меньшинств.

Поспешная отмена парламентом закона о языках была ошибкой. К счастью, решение парламента не было утверждено исполняющим обязанности президента, поэтому старый закон по-прежнему остается в силе, пока идет подготовка нового текста. Этот процесс должен проводиться в рамках всесторонних консультаций со всеми заинтересованными сторонами, которые должны участвовать в нем на транспарентной и инклюзивной основе.

В ходе своего визита я встречался с широким кругом представителей гражданского общества, включая представителей этнических русских общин. Как представляется, имели место случаи, когда члены русского меньшинства подвергались запугиваниям и даже нападениям, как это было в случае нападения на члена парламента. Все утверждения о нарушениях прав человека, в частности в отношении меньшинств, должны быть тщательно расследованы. Однако представляется, что такие нарушения не являются ни повсеместными, ни систематическими.

Я испытываю серьезную озабоченность в связи со сложившимся в Крыму положением, которое остается весьма напряженным в области защиты прав человека. Я встречался с жертвами произвольных арестов и задержаний, пыток, жестокого обращения и других нарушений прав человека. Я беседовал с представителями перемещенных лиц татарского происхождения во Львове, Председателем меджлиса крымских татарских народов г-ном Рефатом Чубаровым и председателем Фонда научных исследований и поддержки коренных народов Крыма г-ном Надиром Бекировым. Я глубоко озабочен правами человека тех, кто недоволен недавним развитием политических событий в Крыму. Поступили сообщения о том, что местный активист

крымских татар, который исчез после участия в протестах 3 марта, был найден мертвым 16 марта в лесу неподалеку от города Белогорск. Согласно сообщениям из надежных источников, на его теле имелись следы, которые предположительно свидетельствуют о том, что он подвергся жестокому обращению.

В дополнение к случаям насилия — которые имели место в ходе столкновений между различными политическими украинскими и русскими группами, наряду с предполагаемым участием в событиях групп, прибывших в этот регион извне, что недавно привело к гибели и ранениям нескольких человек, — распространяются слухи, в том числе через средства массовой информации, в особенности в восточной части Украины, которые усиливают ощущение отсутствия безопасности среди населения. Я понимаю, что отчасти это происходит из-за слухов и мнений о том, обеспечат ли новые власти в Киеве проведение политики децентрализации, инклюзивное правительство и защиту и поддержку использования русского языка.

Налицо срочная необходимость в независимых наблюдателях для получения объективной оценки и информации о нарушениях прав человека, а также о последствиях недавних событий, и в мониторинге нынешней ситуации в области прав человека по всей стране. Независимое и объективное установление фактов и обстоятельств, связанных с утверждениями о нарушениях прав человека, может помочь в проведении расследований, предотвратить дальнейшие нарушения и противодействовать распространению ложной информации.

Мы получили запрос от исполняющего обязанности министра иностранных дел Украины о направлении наблюдателей по правам человека и немедленно приступили к их развертыванию. Группа будет состоять из 9 международных и, приблизительно, 25 национальных сотрудников. Глава миссии по наблюдению за положением в области прав человека прибыл на места на прошлой неделе, и к нему постепенно присоединятся другие. К пятнице наблюдатели будут на местах в Харькове и Донецке.

При развертывании этой миссии мы намерены тесно взаимодействовать с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), которая планирует направить более многочисленную миссию. Первый заместитель Генерального

секретаря и я поддерживаем тесные контакты с руководством ОБСЕ в этой связи, и это также будет осуществляться и на местах.

Организация Объединенных Наций готова помочь обеспечить уважение и защиту прав человека в Украине при поддержке международных и региональных организаций, в том числе ОБСЕ, Совета Европы и других. В дополнение к мониторингу положения в области прав человека, Организация Объединенных Наций может оказать поддержку путем предоставления технической помощи в проведении законодательной и других реформ, необходимых для обеспечения того, чтобы рекомендации, поступающие Украине от механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека, осуществлялись в полном объеме, с тем чтобы они могли эффективно способствовать усилиям как на благо мира, так и в области развития.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Шимановича за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово представителю Украины.

**Г-н Сергеев** (Украина) (*говорит по-английски*): Я благодарю Совет за созыв этого заседания и за приглашение принять в нем участие.

Прежде всего я хотел бы выразить признательность всем членам Совета, которые обратились сегодня к нашей миссии с соболезнованиями в адрес семьи украинского солдата, который был убит вчера выстрелом в шею, когда группа вооруженных людей ворвалась на украинскую военную базу на северо-востоке Крыма, в Симферополе. Вчера наш министр иностранных дел выразил протест в связи со всеми враждебными действиями и провокациями вооруженных сил Российской Федерации, в результате которых погиб украинский солдат.

Сегодня мы наблюдаем огромные изменения в ситуации в Крыму, но, к сожалению, эти перемены отнюдь не к лучшему. Как мы и утверждали в своих предыдущих выступлениях, незаконный референдум по вопросу об аннексии территории Крыма Российской Федерацией был ускоренно проведен 16 марта. Сразу же после референдума 18 марта президент Российской Федерации демонстративно подписал соглашение о его присоединении к Российской Федерации, которое предположительно

будет ратифицировано парламентом Российской Федерации 21 марта.

Мы считаем, что все эти акты являются незаконными, и призываем весь цивилизованный мир не признавать незаконно провозглашенную независимость Крыма и его насильственное отторжение от территории нашей страны.

Я хотел бы поблагодарить Первого заместителя Генерального секретаря и помощника Генерального секретаря по правам человека за их важные брифинги о положении в области прав человека на Украине. Собственно от нашего имени я хотел бы лишь заявить, что реальное нарушение прав человека совершается на территории именно Крымского полуострова, который в настоящее время полностью взят под контроль незаконными властями Крыма.

Прежде всего существуют серьезные оговорки относительно свободного выражения населением этой области Украины своей воли, поскольку с 26 февраля Крым фактически оккупирован вооруженными силами Российской Федерации. Позвольте мне представить Совету некоторые из фактов, касающихся нарушений прав человека, совершенных во время проведения незаконного референдума.

Некоторые бюллетени были розданы избирателям, не зарегистрированным на конкретном избирательном участке, в том числе гражданам других стран. Получить бюллетени для участия в референдуме и, по сути, проголосовать удалось российским гражданам, имеющим разрешение на проживание в Симферополе. Тех же, кто не явился на избирательные участки, посещали в сопровождении полиции передвижные избирательные пункты, принуждая тем самым людей голосовать. Журналистам было запрещено освещать события, даже несмотря на наличие у них имеющих законную силу удостоверений личности.

В дополнительные списки избирателей было включено большое число граждан, не имевших права голосовать. Вопреки существующему избирательному законодательству, бюллетени выдавались сразу же после подачи заявлений о регистрации в дополнительном списке без проведения членами Комиссии соответствующего голосования.

Даже результаты незаконно проведенного референдума весьма сомнительны в силу принятого

крымскими татарами — которых насчитывается около 300 тысяч человек — решения бойкотировать референдум. Участия в референдуме не принимали и этнические украинцы, которых в Крыму насчитывается около полумиллиона, а также группы крымских национальных меньшинств. В бюллетени референдума было включено только два вопроса на выбор, ни одним из которых не предусматривалось сохранение нынешнего статуса Автономной Республики Крым; наоборот, оба они касались присоединения к Российской Федерации.

Личности иностранных наблюдателей, приглашенных в Крым для наблюдения за ходом референдума, вызывают серьезные сомнения в их беспристрастном отношении.

Я хотел бы еще раз особо указать на незаконность этого референдума. Даже если не брать в расчет законы или суверенную территориальную юрисдикцию Украины, которые распространяются на Автономную Республику Крым, самопровозглашенные власти в Крыму провели 16 марта референдум в нарушение не только существующего украинского законодательства, но и основополагающих норм международного права, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, Уставе Совета Европы и других документах, в том числе Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, и в Алма-Атинской декларации 1991 года относительно Содружества Независимых Государств.

Обилие свидетельств, в том числе фото- и видеоматериалов, рассказов свидетелей о происходивших событиях, в том числе иностранных граждан, доказывает, что условия проведения так называемого референдума не соответствовали демократическим нормам проведения референдумов, разработанных в рамках ОБСЕ и Совета Европы. Провозглашение Крымской Республикой своей независимости стало прямым следствием применения или угрозы применения Российской Федерацией силы в отношении Украины. Ввиду статуса России как ядерной державы сложившаяся обстановка особенно опасна для Украины в контексте ее независимости и территориальной целостности Украины, а также для международного мира и безопасности в целом.

В связи с этим я утверждаю, что, согласно нормам обычного международного права, международное сообщество обязано не признавать Крым

как субъект международного права, как и любую ситуацию, любой договор или любое соглашение, которые могут относиться к этой территории или быть ею достигнуты.

Наша страна решительно и категорически протестует против признания Российской Федерацией этой самопровозглашенной республики, что идет вразрез с нормами международного права. Эти действия российской стороны не соответствуют международным обязательствам Российской Федерации по ее многосторонним и двусторонним соглашениям, гарантирующим территориальную целостность Украины, неприкосновенность и нерушимость границ и невмешательство во внутренние дела других государств.

Независимость такого рода была провозглашена незаконной властью на основе результатов антиконституционного референдума, проведенного в условиях вопиющих нарушений демократических норм. Признание Россией самопровозглашенной республики Крым преследует одну-единственную цель: создать псевдозаконные поводы для аннексии части территории Украины и ее включения в состав Российской Федерации.

Нас серьезно тревожит безопасность этнических украинцев, украинских татар, караимов и других проживающих в Крыму этнических групп, которые не поддержали так называемый референдум. Их жизнь находится под серьезной угрозой.

В заключение я хотел бы повторить слово в слово то, что было заявлено моими коллегами в Совете. Украина и весь цивилизованный мир никогда не признают незаконно провозглашенную независимость Крыма и его присоединение к Российской Федерации.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово членам Совета.

**Г-н Аро** (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Элиассона и г-на Шимоновича, а также Постоянного представителя Украины за их заявления. В прошедшую субботу международное сообщество в лице Совета дало ясно понять России, что инспирированный ею референдум в Крыму является противоправным и не имеет никакой законной силы согласно нормам международного права. Применение Россией вето ничего не изменило, а привело к противоположному результату.

Незаконный акт отделения Крыма, который готовился уже давно, проявился еще более наглядно.

Несмотря на представленную картину, обмануть которой никого не удалось, Крым был вчера аннексирован. Эта аннексия сопровождалась флагами, барабанным боем и трубами, порождающими нарастающую волну агрессивного национализма, будущие последствия которого, как только он пробудится, непредсказуемы, — национализма, который никогда не ведет ни к чему хорошему, национализма, который используется для маскировки или оправдания попыток подавить гражданские права.

Кроме того, почти никаких усилий не прилагается к тому, чтобы скрыть применение силы. Референдум был организован поспешно, российские солдаты присутствовали повсюду. Изменить что-либо было невозможно. Контроль над средствами массовой информации был доведен до абсурда, международные наблюдатели были набраны из состава крайне правых европейских партий, и, если в этой истории принимали участие фашисты, то отнюдь не на той стороне, к которой их приписывают. Наконец, окончательные результаты были доведены до такой крайности, что утратили всякий смысл. Как в голосовании могли принять участие 86 процентов избирателей, если некоторые общины — особенно крымские татары и украинцы, составляющие почти 14 процентов населения, — вообще объявили бойкот.

Организация Объединенных Наций была создана для обеспечения того, чтобы больше никто никогда не становился свидетелем таких «спектаклей», которые не делают чести их организаторам и, по сути, негативно отражаются на всем международном сообществе. В своих взаимоотношениях государства должны руководствоваться нормами права. Приобретение территории посредством применения силы или даже простыми угрозами абсолютно недопустимо. Это тот принцип, под которым Россия в свое время подписалась, это наш кодекс, это ДНК нашей Организации. Как я уже сказал в субботу (см. S/PV.7138), Россия, проголосовав против проекта резолюции, фактически применила вето в отношении Устава Организации Объединенных Наций.

Как мы только что услышали от г-на Шимонича, ничто на Украине не оправдывает упоминаний «чрезвычайно серьезных поправок прав

человека» или «нападений на меньшинства, оказавшихся в критической ситуации». Если какие-либо серьезные нарушения прав человека и происходили, то это во времена Януковича.

По меньшей мере, нас успокоили относительно положения дел на всей остальной территории страны. Власти в Киеве стараются протянуть руку всем различным группам, составляющим украинское общество. В долгосрочном плане ничто не послужит оправданием ныне ведущихся разговоров о безответственном правительстве, действия которого могли бы породить страх у его населения.

Что касается защиты русского и русскоговорящего населения на Украине, на которое Москва ссылается для оправдания своей интервенции в Украину, то вновь становится ясно, что эти утверждения не соответствуют реальному положению дел, равно как и не служат законным оправданием военной оккупации территории суверенного государства. В еще большей мере они утрачивают свое значение, когда используются в качестве предлога для расширения своих собственных границ.

Мы не перестаем напоминать о том, что меньшинства на Украине, в том числе религиозные и языковые, подлежат обязательной защите. Эта обязанность ложится прежде всего на временные власти, и именно этим они сейчас и занимаются. Совету не следует проявлять озабоченность в отношении ситуации в Киеве, Львове, Донецке или Харькове. Закон нарушается именно в Севастополе и Симферополе, где ополченцы терроризируют тех, кто не подчиняется силе, а украинских солдат убивают просто потому, что они отказываются сдаваться.

Перед лицом России, которая не принимает во внимание обеспокоенность международного сообщества в целом и даже не ответила выдвинутые нами разумные предложения, направленные на мирное урегулирование кризиса, мы вынуждены реагировать. Остается одно — заставить Россию понять, что мы никогда не примем свершившийся факт, перед которым Россия нас только что поставила. Но поскольку мы должны также смотреть в будущее, мы обращаемся к России с двойным призывом.

Первый призыв — остановиться на свершенном. В восточных районах Украины уже действуют агенты-провокаторы; они не должны добиться тех же результатов, что и в Крыму; Россия должна



прекратить свои плохо завуалированные маневры. Ей уже удалось добиться долгосрочного отчуждения между Украиной и европейскими странами; дальнейшие шаги приведут к еще более серьезным последствиям. Второй призыв касается необходимости того, чтобы Москва открыла канал прямых переговоров с Киевом. России не стоит заблуждаться — Украину невозможно заменить, как на это, похоже, надеется Россия; никто, кроме самой Украины, не будет принимать решения о ее будущем.

Мы уже ведем подсчет первых жертв этой трагической ситуации. Вчера украинский премьер-министр объявил о том, что конфликт с Россией перешел от политического этапа к военному. Мы по-прежнему призываем Россию уступить здравому смыслу и прислушаться к голосу международного сообщества, а не втягивать его в спираль конфликта, которая рано или поздно выйдет из-под контроля или, по меньшей мере, приведет к тому, что украинцы не смогут больше проявлять сдержанность.

**Г-н Сарки** (Нигерия) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря г-на Элиассона и помощника Генерального Секретаря Шимоновича за предоставленную ими новую информацию о последних событиях на Украине. В самом начале своего выступления мы хотели бы еще раз повторить мысль первого заместителя Генерального секретаря о том, что путь к мирному урегулированию кризиса еще не закрыт, он по-прежнему остается открытым. Мы надеемся, что этим воспользуются все заинтересованные стороны, затронутые этим кризисом.

Уже в восьмой раз в течение трех недель Совет Безопасности собирается для обсуждения ситуации на Украине. Это свидетельствует о серьезном отношении Совета к этому вопросу и о его приверженности решению вопросов, касающихся международного мира и безопасности. Нигерия неизменно отмечает и подчеркивает необходимость диалога, особенно диалога между сторонами, которых непосредственно затрагивает сложившаяся ситуация, и необходимость посредничества со стороны остальных членов международного сообщества с целью обеспечить мирное урегулирование ситуации на Украине.

Мы вновь повторяем сделанное нами ранее предостережение о том, что в мире и так существует

слишком много вызовов международному миру и безопасности, чтобы добавлять к уже существующим проблемам еще одну. Заинтересованные стороны должны проанализировать все имеющиеся мирные средства, включая посредничество, арбитраж и диалог, и максимально их использовать. Дальнейшая эскалация ситуации с использованием оскорбительной риторики приведет лишь к серьезным последствиям, в том числе к военной конфронтации, которую мир не может себе позволить, особенно с учетом того, что в конфликте участвуют государства, обладающие ядерным оружием. Мир, таким образом, не хочет становиться свидетелем дальнейшего ухудшения положения, поскольку это может привести к серьезным последствиям не только для Украины, но и для всего региона и других стран. Доклад первого заместителя Генерального секретаря не оставил сомнений в этом отношении.

Что касается положения в области прав человека на Украине, мы приветствуем развертывание помощником Генерального секретаря Шимоновичем группы Организации Объединенных Наций по наблюдению на всей территории страны для выяснения, насколько достоверной является информация о предполагаемых нарушениях прав человека. Нигерия вновь настоятельно призывает все стороны использовать диалог и переговоры и вести поиск путей мирного урегулирования кризиса. Мы призываем все заинтересованные стороны уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Украины в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Вчера произошло поистине историческое событие — воссоединение России и Крыма, чего наши народы ждали целых шесть десятилетий. В строгом соответствии с международным правом, демократическими процедурами, без внешнего воздействия, путем проведения свободного референдума народ Крыма реализовал свое закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций и многочисленных основополагающих международно-правовых актах право на самоопределение, а также обратился к России с просьбой о принятии Крыма в состав Российской Федерации. Россия как суверенное государство согласилась с обращением народа Крыма. Подписан соответствующий договор между Российской Федерацией и Республикой Крым о принятии в Российскую Федерацию Республики Крым и города

Севастополя и образовании в составе Российской Федерации двух новых субъектов.

Результаты референдума весьма убедительны: в голосовании приняло участие более 82 процентов избирателей, а более 96 процентов высказалось за воссоединение с Россией. Эта цифра — выражение воли народа.

Отвлекусь на минуту. Меня поразило, как постоянный представитель Украины, пытаясь дискредитировать проведенный референдум, пользовался тезисами западной пропаганды — что, мол, например, к тем, кто не хотел голосовать, приходили на дом, да даже с полицией. Ну, может быть, кто-то из наших западных коллег не знает, но уж украинскому коллеге наверняка известно, что это наша старая добрая традиция при проведении выборов: если кто-то не может покинуть свой дом, скажем, по состоянию здоровья, то к нему могут прийти члены избирательной комиссии и дать этому человеку возможность проголосовать.

Но не буду отвлекаться от темы и не буду подробно останавливаться на всей картине произошедшего. Ее в деталях изложил вчера президент Российской Федерации Владимир Путин, с программным выступлением которого все присутствующие здесь, надеюсь, уже ознакомились. Отмечу лишь некоторые аспекты. Сегодня из 2 миллионов 200 тысяч жителей Крымского полуострова почти полтора миллиона русских, 350 тысяч украинцев, которые преимущественно считают русский язык своим родным языком, и порядка 290–300 тысяч крымских татар, значительная часть которых, как показал референдум, также ориентируется на Россию, к чему бы там кто-то ни призывал в процессе подготовки этого референдума.

Исправлена вопиющая историческая несправедливость, возникшая в результате волюнтаристских действий тогдашнего руководителя СССР Хрущева, одним росчерком пера передавшего в 1954 году в нарушение действовавших конституционных норм российский регион Крым и город Севастополь в состав входившей в единое государство Украинской Советской Социалистической Республики. Причем сделал он это без ведома населения Крыма и без его согласия. Никто не поинтересовался мнением крымчан и в момент распада СССР. Все эти годы и граждане, и многие общественные деятели Крыма неоднократно поднимали данную тему,

говорили, что Крым — это исконно русская земля, а Севастополь — русский город. И только теперь воля и осознанный выбор народа Крыма были в полной мере реализованы.

Конечно, мы обратили внимание на реакцию некоторых наших западных партнеров, которые никак не могут избавиться от своих имперско-колониальных привычек диктовать свою волю другим странам и народам. А теперь нервничают, поскольку их геополитическая авантюра на Украине привела к столь неожиданным для них результатам. Народ Крыма сделал свой выбор, как сделал его и народ России. И этот выбор должен приниматься и уважаться всеми.

Теперь что касается тревожной ситуации на Украине и международного содействия ей в преодолении острого внутреннего кризиса. Псевдодрузьям Украины надо наконец понять, что причина кризиса там — не в России, а в безответственных действиях отдельных украинских политических сил и их зарубежных кураторов. Стремление подтолкнуть Украину, как и другие «фокусные» государства «Восточного партнерства», к искусственному выбору между Европейским союзом и Россией во многом и спровоцировало глубокий внутривнутриполитический кризис, приведший к антиконституционному перевороту в Киеве.

Однако в западных столицах, похоже, по-прежнему не испытывают никакого дискомфорта, делая ставку на людей, не готовых выслушивать мнение всего украинского народа и полностью подконтрольного руководству ультрарадикальной националистической организации «Правый сектор» и «расистской, антисемитской и ксенофобской», по определению Европарламента, партии «Свобода». Именно с ними Евросоюз и собирается подписать в ближайшие дни политическую часть соглашения об ассоциации.

В этой связи у нас вызывает удивление данная г-ном Шимоновичем односторонняя и приглаженная оценка ситуации в области прав человека на Украине. Особенно удивила подача г-ном Шимоновичем сюжета о «майдановских снайперах». Ни слова не было сказано об убедительных свидетельствах того, что провокаторы стреляли и по представителям сил правопорядка, и по оппозиционерам, чтобы проложить путь к насильственному захвату власти.

Нельзя делать вид, будто на Украине нет политически мотивированных убийств, массовых расправ и пыток. Нельзя делать вид, будто там нет похищений людей, нападений на журналистов и правозащитников, заключений в тюрьму по политическим мотивам. Нельзя делать вид, будто национал-радикалы, подобно талибам в Афганистане, не уничтожают и не оскверняют исторические памятники, что нет холодящих душу инцидентов с явно расистским, в том числе антирусским и антисемитским подтекстом, которые чинятся по приказу или с молчаливого согласия тех, кто захватил власть в Киеве. Доходит до того, что за головы журналистов киевские экстремисты назначают награды, самопровозглашенная власть отключает зарубежные телеканалы, в массовом порядке закрывает въезд иностранным корреспондентам и даже делает попытки создать помехи ретрансляции спутниковых сигналов.

И уж совсем вопиющий случай произошел вчера: два десятка депутатов и активистов от пресловутой партии «Свобода» ворвались в кабинет, избили, допросили «под камеры», увезли в неизвестном направлении и силой заставили уволиться генерального директора Национальной телерадиокомпания Украины и телеканала «Первый Национальный». Так кто же правит балом в Киеве? Распространение неонацистских лозунгов, героизация нацистских карателей и их бандеровских приспешников, призывы к расправам над русским населением Украины и над русскими вообще — то есть к действиям, имеющим все признаки этнических чисток, вооруженное свержение законной власти должны получать ясное и однозначное осуждение у всех тех, кто претендует на объективность.

Вместо же этого с фальшивой тревогой ведутся разговоры об «озабоченностях» ситуацией с правами человека в Крыму — месте, где благодаря усилиям жителей и сил самообороны сохраняются порядок и верховенство закона, месте, где крымские власти предоставляют гарантии всем меньшинствам без исключения.

В этой связи особо хотели бы обратить внимание на тот факт, что в соответствии с договором между Российской Федерацией и Республикой Крым о принятии в Российскую Федерацию в Республике Крым будет три равноправных государственных языка: русский, украинский и крымскотатарский. Крымчане при поддержке всего российского

народа сделают все возможное для сохранения в Крыму мира и спокойствия. И им в этом не мешают никакие провокации — наподобие той, что произошла сутки назад в Симферополе, когда в «майдановском стиле» стрельбой из снайперской винтовки, которая велась из недостроенного здания напротив украинской военной части, были убиты двое — безоружный боец сил самообороны Крыма и украинский военнослужащий. Какого-то штурма украинского военного объекта российскими военными, о котором говорил сегодня Постоянный представитель Украины, не было и в помине. Обращает на себя внимание то, что этой явно спланированной провокацией тут же поспешили воспользоваться господа Яценюк и Турчанинов, призвавшие украинских военных в Крыму применять оружие. Против кого? Против своих собратьев?

Россия готова к взаимодействию со всеми международными партнерами, искренне заинтересованными в нормализации ситуации на Украине на основе широкого внутриукраинского диалога с участием всех ответственных политических сил и всех регионов. Формированию многостороннего механизма содействия урегулированию украинского кризиса могло бы способствовать переданное нашим партнерам российское предложение о создании Группы поддержки для Украины. Ждем позитивного отклика на наши конструктивные инициативы.

Мы по-прежнему нацелены и на продолжение обсуждения предложений, направленных на выполнение Соглашения от 21 февраля с целью наведения порядка, начала всеобъемлющей конституционной реформы на Украине и прекращения провокаций ультранационалистических и радикальных сил в отношении русскоязычного населения и наших соотечественников на юго-востоке и в других частях Украины.

В этих целях могут быть использованы и наблюдатели от ОБСЕ или Совета Европы при условии обеспечения их беспристрастного мандата и четкого согласования мест и модальностей размещения в различных регионах Украины.

**Г-жа Пауэр** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Первого заместителя Генерального секретаря Элиассона и помощника Генерального секретаря Шимоновича за их брифинги.

Представитель Российской Федерации начал свое заявление с того, что стал восхвалять так называемый референдум, который якобы является воплощением демократических процедур и проведен без внешнего вмешательства. Россия известна своими великими писателями, и в том, что Совет только что услышал от российского посла, больше творческой фантазии, чем у Толстого или Чехова. Россия, похоже, решила переписать на карте свои границы, но она не может переписать факты.

Соединенные Штаты осуждают военное вмешательство России и захват ею земель в Крыму. Эти действия вновь нарушают суверенитет и территориальную целостность Украины, обязательные соглашения самой России, международное право, волеизъявление большинства членов Совета и букву и дух Устава Организации Объединенных Наций. Два дня назад президент Обама и другие мировые лидеры ввели санкции в ответ на вопиющее игнорирование Россией мнения мировой общности и попрание законных прав Украины. Мы готовы принять дополнительные меры в случае продолжения российской агрессии или провокаций.

В этом самом зале, когда начался кризис, Российская Федерация представляла свое вмешательство в Крыму как миссию по защите прав человека. Она утверждала, что недавняя смена правительства в Украине создает такую серьезную угрозу для этнических русских в Крыму, которая оправдывает военные действия. Информация, предоставленная помощником Генерального секретаря Шимоновичем, вновь свидетельствует о том, что этот кризис никогда не был связан с защитой прав этнических русских, а, напротив, всегда был для одной из стран средством достижения своей цели, заключающейся в пересмотре своих границ.

В действительности, если положение в области прав человека в Крыму и вызывало когда-либо озабоченность, так это именно сейчас. Согласно достоверным сообщениям, имеют место случаи преследования этнических украинцев и татар со стороны российских союзников. Татарская община, которая составляет 12 процентов населения, по праву боится вновь стать жертвой депортации или дискриминации. Первый заместитель премьер-министра Крыма объявил недавно о том, что крымские татары будут выселены с некоторых своих земель, которые, согласно его утверждениям, необходимы для осуществления «проектов по строительству объектов

инфраструктуры». В воскресенье было обнаружено тело крымского татарина Решата Ахметова. В последний раз его видели 3 марта во время акции протеста в Симферополе. Согласно сообщениям, на теле Ахметова были обнаружены следы пыток.

Российские войска, как сообщается, врываются в жилые здания, в которых проживают украинские военнослужащие, пограничники, ветераны и члены их семей, угрожают им и требуют их незамедлительного отъезда. Кроме того, мы серьезно озабочены положением активистов, лидеров гражданского общества, и ограничениями, введенными в отношении СМИ и журналистов в Крыму. Поэтому Соединенные Штаты поддерживают быстрое развертывание международных наблюдателей во всех регионах Украины. Мы считаем вполне показательным то, что правительство Украины неоднократно приветствовало их направление, а Российская Федерация нет.

Сегодня в Вене Россия вновь была единственной страной, которая заблокировала направление миссии наблюдателей Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Там Россия оказалась в значительном меньшинстве. Это был единственный голос «против» из 57 стран; 56 стран, судя по всему, придерживались другого мнения. Российские официальные лица говорят о том, что они понимают, насколько все это срочно, но голосят ногами, полагаясь на свои вооруженные силы, и отказываются дать согласие на развертывание тех, кто мог бы помочь разрядить кризис и предотвратить дальнейшее насилие. Выслушав несколько минут назад критические замечания своего российского коллеги по поводу брифинга, проведенного помощником Генерального секретаря, я прекрасно понимаю логику обструкции России. Объективная информация не соответствует русской сказке. Мы призываем все стороны поддержать эти миссии наблюдателей, в том числе необходимость обеспечения им доступа в Крым.

Мы хотим поблагодарить членов Совета за то, что они заняли твердую позицию в отношении вторжения России в Украину и ясно дали понять, что Россия осталась в одиночестве из-за своей неудачной, лишенной всякой логики и нечестной попытки оправдать действия, которым не может быть никаких оправданий. Пять дней назад, когда Совет четко назвал сепаратистский референдум в Крыму недействительным, представитель лишь

одной страны поднял руку и проголосовал против этого. Когда Совет заявил, что референдум не может служить основой для какого-либо изменения статуса Крыма, только одна рука поднялась против этого. Референдум состоялся, но национальный и международный правовой статус Крыма не изменился. Вор может украсть вещь, но это не наделяет вора правом собственности на нее.

В заключение разрешите мне еще раз подчеркнуть: то, что Россия сделала, неправильно по закону, неправильно с исторической точки, неправильно в политическом плане и опасно. То, что случилось в Крыму, не может быть признано правомерным. Мы должны все вместе отказаться от признания этого противоправного акта и возложить на Россию ответственность за его последствия. При этом мы должны дать четко понять, что все, что произошло в Крыму, не может быть повторено в других частях Украины.

**Г-н Эррасурис** (Чили) (*говорит по-испански*): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря г-на Элиассона, помощника Генерального секретаря г-на Шимоновича и Постоянного представителя Украины г-на Сергеева за их выступления.

Совет Безопасности проводит свое заседание в непростой момент. Референдум, который состоялся в Крыму 16 марта, признан неконституционным и подрывающим территориальную целостность Украины, суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций. Обстоятельства вокруг голосования встревожили международное сообщество, которое ставит под сомнение его легитимность. Проведение референдума, вне всякого сомнения, способствовало ухудшению ситуации. Чили вновь заявляет о необходимости восстановления верховенства права и уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности Украины в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом.

Гибель украинского военнослужащего в результате штурма одной из военных казарм в Крыму и усиление напряженности в восточной части страны свидетельствуют об эскалации кризиса и о необходимости положить ему конец. В этой связи мы высоко оцениваем брифинги первого заместителя Генерального секретаря г-на Элиассона и

помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Шимоновича.

По правде говоря, мы видим, что ситуация продолжает ухудшаться. Чили считает, что необходимо расширить пространство для урегулирования с помощью дипломатии. Поэтому мы одобряем усилия Организации и, особенно, усилия, которые прилагаются Генеральным секретарем.

Чили сожалеет, что г-ну Шимоновичу и наблюдателям от Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе не было разрешено въехать в Крым. Мы призываем не препятствовать действиям, которые Организация Объединенных Наций предпринимает для получения актуальной и достоверной информации, позволяющей оценить ситуацию в области прав человека на местах. Нас беспокоит положение этнических меньшинств в Крыму, особенно татар, которые начали переселяться в другие районы Украины. Наличие перемещенных лиц является красноречивым сигналом, говорящим об обострении кризиса. Этот факт делает еще более настоятельным призыв международного сообщества к поиску решения путем переговоров.

Совету необходимо добиваться от обеих сторон максимальной сдержанности и умеренности в отношениях друг с другом. Поэтому он еще раз призывает все стороны избегать односторонних действий, которые могут еще больше обострить кризис. Сейчас настало время для конструктивного участия во всестороннем процессе, который будет гарантировать верховенство права, права человека, основные свободы и уважение прав человека.

**Г-н О Джун** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Мы благодарим первого заместителя Генерального секретаря г-на Элиассона и помощника Генерального секретаря г-на Шимоновича за их выступления и за самоотверженность, которую они демонстрируют своей деятельностью в отношении Украины.

Республика Корея глубоко озабочена событиями, происходящими в этой стране. Республика Корея не признает ни референдума в Крыму, ни аннексии Крыма Россией. Мы призываем Россию и крымские власти воздерживаться от дальнейших необдуманных действий. Мы настоятельно призываем их безотлагательно начать предметные переговоры с правительством Украины и международным

сообществом с целью поиска мирного политического решения.

Следует в полной мере учитывать последствия любого изменения границ для существующего международного порядка. Мы надеемся, что для продвижения вперед путем переговоров пространство существует. В этой связи мы высоко оцениваем посреднические усилия, которые сегодня прилагаются международным сообществом, особенно усилия Генерального секретаря. Мы надеемся, что Генеральный секретарь Пан Ги Мун будет продолжать играть конструктивную роль в этом отношении.

Мы вновь заявляем о нашей решительной поддержке суверенитета, территориальной целостности и независимости Украины. Все соответствующие международные и двусторонние соглашения, особенно Устав Организации Объединенных Наций и Будапештский меморандум 1994 года, должны полностью соблюдаться. Остро необходимо также защитить права всех граждан Украины, особенно права меньшинств. Будущее Украины должно определяться исключительно на основе волеизъявления и чаяний всех украинцев без какого-либо вмешательства или влияния со стороны внешних сил.

**Г-жа Персеваль** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря г-на Яна Элиассона и помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Ивана Шимоновича за их брифинги. Я также благодарю Постоянного представителя Украины за участие в сегодняшнем заседании Совета Безопасности.

Аргентина с большой озабоченностью следит за развитием ситуации в Украине. Делегация Аргентины вновь подчеркивает исключительную важность соблюдения принципов, под которыми все члены Организации Объединенных Наций поставили свою подпись.

Уважение верховенства принципа территориальной целостности, суверенитета и политической независимости всех государств для Аргентины имеет важнейшее значение. Поэтому, выступая в поддержку проекта резолюции, который был поставлен на голосование 15 марта, я заявила, что наша страна соблюдала этот принцип на протяжении всей своей истории, задолго до создания

Организации Объединенных Наций, и будет продолжать последовательно соблюдать его.

Аргентина не комментирует внутренние события в Украине, которые привели к нынешнему институциональному кризису в стране, ибо мы исходим из того, что воздерживаться от военного, экономического или политического вмешательства во внутренние дела других государств должны все страны, которые в своих действиях должны строго руководствоваться нормами международного права и положениями Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому мы настоятельно призываем неукоснительно соблюдать права человека и международное гуманитарное право, а также защищать права всех меньшинств — этнических, языковых, культурных и религиозных.

Мы озабочены прошлым и нынешним насилием, а также возможностью его эскалации. Мы сожалеем, что, несмотря на неоднократные призывы, конфронтационная риторика в Украине не угасла. Мы все должны воздерживаться от поощрения эскалации конфронтации по причине расхождения во взглядах, поскольку такая конфронтация может стать угрозой для международного мира и безопасности. Мы должны призвать наиболее влиятельных игроков к конструктивной дипломатии.

Наконец, мы поддерживаем посреднические усилия, которые сегодня прилагаются разными должностными лицами Организации Объединенных Наций, а также добрые услуги Генерального секретаря. Мы считаем, что ситуация не может быть урегулирована с помощью односторонних актов. Поэтому мы подчеркиваем необходимость избегать действий, которые усложняют ситуацию и уводят нас все дальше от политического и мирного урегулирования.

**Г-н Гасана** (Руанда) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за созыв этого заседания, посвященного ситуации в Украине. Это говорит о серьезности положения и приверженности Совета Безопасности поискам дипломатических путей урегулирования этого кризиса. Я также благодарю Первого заместителя Генерального секретаря Яна Элиассона и помощника Генерального секретаря Ивана Шимоновича за их соответствующие брифинги по политической ситуации, а также ситуации в области безопасности и прав человека в Украине.

Руанда по-прежнему обеспокоена в связи с преобладающей риторикой в Украине и в регионе, а также продолжающимися демонстрациями и насилием в городах Восточной Украины. Что-то нужно делать, и начинать надо с готовности всех сторон в срочном порядке возобновить диалог во избежание дальнейшей эскалации ситуации.

Мы по-прежнему воздаем должное роли Организации Объединенных Наций в этой связи. Мы рассчитываем на запланированное на завтра, 20 марта, посещение Генеральным секретарем Российской Федерации и Украины, и мы надеемся, что этот визит поможет заинтересованным сторонам и региональным организациям найти политическое и дипломатическое решение, которое будет учитывать интересы украинцев и всех народов этого региона. Мы приветствуем направление в Украину группы по мониторингу положения в области прав человека, и мы рассчитываем, что все заинтересованные стороны будут всемерно сотрудничать с этой группой. Мы твердо уверены в том, что только независимый орган сможет объективно установить факты предполагаемых нарушений прав человека.

Руанда вновь призывает к конструктивным усилиям по деэскалации ситуации, и мы по-прежнему ратуем за политические и дипломатические пути урегулирования этого конфликта при участии Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейского союза и Российской Федерации на международном уровне, а также за широкие переговоры на национальном уровне между всеми украинскими сторонами, обеспечивающие равное участие в них всех общин страны при условии защиты прав меньшинств. В то же время мы призываем все украинские стороны уважать верховенство права и проявлять максимальную сдержанность. Мы настоятельно призываем региональные и международные субъекты воздерживаться от любых дипломатических, экономических, политических или даже военных мер, которые приведут лишь к дальнейшей эскалации положения.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что Совет Безопасности, который является единственным в мире органом, на который возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен добиться восстановления собственного единства, с тем чтобы быть в состоянии защищать независимость, суверенитет и

территориальную целостность государства — члена Организации Объединенных Наций при соблюдении интересов всех стран региона.

**Г-н Куинлан** (Австралия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Первого заместителя Генерального секретаря за его брифинг, а помощника Генерального секретаря Шимоновича — за его заявление. Я также признателен украинскому послу Сергееву за выступление.

Как известно, пять дней назад Совет намеревался принять проект резолюции по Украине, подтверждающий основополагающие принципы международного права, включая Устав Организации Объединенных Наций. Против этого проекта резолюции проголосовало только одно государство — Россия. Тем не менее послание, отражающее взгляды практически всего международного сообщества, с которым члены Совета обратились к России, остается предельно ясным. Она должна уважать нормы международного права, принять активные меры по деэскалации кризиса и принять участие в диалоге с целью его мирного урегулирования.

Однако факт состоит в том, что Россия упорно игнорирует это послание. Она вошла в Крым, чтобы присоединить его на основании результатов референдума, который совершенно очевидно был противозаконным и неправомерным, не говоря уже о том, что он проводился в условиях, когда российские войска осуществляли эффективный контроль над Крымом. Подпись президента Путина под законопроект, в котором признается независимость Крыма, а также предполагаемый договор с руководством Крыма и одобрение президентом проекта закона о присоединении Крыма не делают действительным референдум, равно как не представляют собой какую-либо легитимную основу для присоединения Россией части территории Украины. Действия России являются явным нарушением основополагающих принципов международного права, которые упоминались в проекте резолюции, в отношении которого она применила свое право вето в субботу: это уважение суверенитета и территориальной целостности, а также незаконность приобретения территории в результате применения силы или угрозы силой. Эти принципы остаются краеугольным камнем поведения международного сообщества, и международное сообщество не признает аннексию Россией Крыма.

В последние дни Россия укрепила свой военный контроль над Крымом, что привело к резкой эскалации напряженности. Случаи применения вооруженной силы, оккупация военных баз, а также убийство одного украинского солдата и ранение другого привели к значительному повышению ставок и сделали более реальной возможность сползания сложившейся ситуации в конфликт.

Украинский премьер-министр Яценюк запросил срочное заседание министров обороны государств, подписавших Будапештский меморандум 1994 года, в котором Украине были предоставлены гарантии безопасности, с тем чтобы предотвратить дальнейшее обострение кризиса, и мы настоятельно призываем Россию положительно отреагировать на эту просьбу. Он направил в Крым первого заместителя премьер-министра и действующего министра обороны Украины в целях деэскалации кризиса. Чрезвычайно важно, чтобы такой прямой диалог состоялся.

Мы, безусловно, приветствуем визит Генерального секретаря в Москву и в Киев в предстоящие несколько дней, и мы настоятельно призываем все стороны принять участие в конструктивном диалоге с ним.

Продолжая нынешний курс действий, Россия сделала выбор, вступив на путь, ведущий к изоляции. Тем самым она подрывает свои собственные позиции, престиж и взаимоотношения с другими государствами и во все большей степени угрожает безопасности и стабильности в регионе. У ее незаконных действий, что неизбежно, будут последствия. В дополнение к тем мерам, которые были приняты другими странами, правительство Австралии объявило 19 марта, что оно введет адресные меры в отношении тех лиц, которые были причастны к угрозам со стороны России суверенитету и территориальной целостности Украины. Мы пошли на эти шаги осознанно и сделали это с сожалением только после неоднократных призывов к России обеспечить деэскалацию этого кризиса и приступить к дипломатическому диалогу.

Важным первым шагом России будет признание необходимости направления на места наблюдателей и оказание им поддержки. Мы призываем Россию обеспечить конструктивную поддержку работе в Украине группы наблюдателей Организации по безопасности и сотрудничеству в

Европе (ОБСЕ). Такая миссия должна быть направлена в срочном порядке.

Принимая к сведению выдвинутые Россией утверждения о грубых нарушениях прав человека русскоязычного населения в Крыму и других районах Украины, безусловно, важно, чтобы такие утверждения и впредь были предметом независимой оценки, особенно с учетом того, что Верховный комиссар по делам национальных меньшинств ОБСЕ в ходе своего недавнего визита не обнаружила никаких нарушений или угроз в отношении русскоязычного населения Крыма. Как только что рассказал нам помощник Генерального секретаря Шимонович, нарушения, о которых он узнал, не являются ни повсеместными, ни систематическими. С другой стороны, община крымских татар явно находится под угрозой. Г-н Шимонович отметил, что есть достоверные сообщения о том, что один татарский активист был подвергнут пыткам и убит. Есть также сообщения о похищениях активистов украинского гражданского общества. Такие нарушения должны прекратиться. Важно осуществлять постоянный мониторинг положения в области прав человека, и мы приветствуем работу, которую уже проводит группа Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также ее дальнейшее присутствие, но такая работа по мониторингу должна проводиться и в Крыму.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что мы, вне всякого сомнения, находимся на критически важном этапе для Украины и региона, а также для целостности основанного на правилах мирового порядка. Все государства-члены прямо заинтересованы в сохранении такого порядка.

Как подчеркнул сегодня Первый заместитель Генерального секретаря, этот кризис необходимо урегулировать посредством дипломатических средств и прямого диалога. Такое урегулирование должно осуществляться на основе уважения единства и территориальной целостности Украины. Именно Россия должна обеспечить такое урегулирование. Еще не поздно свернуть с пути преднамеренных провокаций и изоляции, на который она вступила.

**Г-н Лю Цзеи** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря г-на Элиассона и помощника



Генерального секретаря Шимоновича за их брифинги. Китай пристально следит за развитием событий на Украине.

Совет Безопасности неоднократно рассматривал вопрос о положении на Украине. Китай выступал с четкими заявлениями по своей принципиальной и последовательной позиции в отношении рассматриваемых вопросов, базирующейся на уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности государств. При обсуждении вопроса о ситуации в Украине Китай придерживается справедливого и беспристрастного подхода. Мы будем продолжать выступать в поддержку мирного диалога и играть конструктивную роль в процессе поиска путей политического урегулирования кризиса в Украине. Для урегулирования украинского кризиса Китай выдвигает следующие предложения.

В целях изучения путей политического урегулирования ситуации на Украине необходимо как можно скорее создать международный координационный механизм в составе всех заинтересованных сторон. Тем временем все стороны должны воздерживаться от любых действий, которые могут еще больше обострить напряженность. Международным финансовым учреждениям следует начать изучать различные возможности оказания Украине помощи в поддержании ее экономической и финансовой стабильности. По нашему мнению, крымский вопрос должен быть урегулирован политическим путем в соответствии с действующим законодательством и нормативно-правовыми актами.

Все заинтересованные стороны должны проявлять сдержанность и воздерживаться от любых действий, которые могут повлечь за собой дальнейшее осложнение ситуации. Международное сообщество должно прилагать конструктивные усилия для ослабления напряженности.

Китай поддерживает визит Генерального секретаря Пан Ги Муна в соответствующие страны для осуществления посреднической деятельности. Китай надеется, что международное сообщество будет и впредь прилагать конструктивные усилия для ослабления напряженности.

**Сэр Марк Лайалл Грант** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря за его брифинг. Мы приветствуем намерение Генерального секретаря совершить на этой неделе поездку в

Москву и Киев. Мы надеемся, что его визит поможет убедить президента Путина отступить назад, разрядить ситуацию, обеспечить выполнение Россией своих обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций, дать разрешение на беспрепятственный доступ в Крым наблюдателей от Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организации Объединенных Наций и вступить в диалог с Украиной.

Мы также благодарим г-на Шимоновича за его брифинг. Непростительно, что ему было отказано в доступе в Крым, но мы высоко оцениваем его усилия по сбору информации о ситуации на полуострове другими способами. Его доклад о масштабах нарушений прав человека в Крыму вызывает серьезную озабоченность. Случаи произвольных арестов, задержаний, пыток, жестокого обращения, исчезновения людей и перемещения населения идут вразрез с утверждениями России об обратном.

Мы разделяем озабоченность г-на Шимоновича грубыми нарушениями прав человека, которые имели место при прежнем правительстве Украины. В этой связи мы приветствуем просьбу нового правительства Украины о проведении наблюдателями от Организации Объединенных Наций расследования по факту этих инцидентов, а также его обещание учитывать богатое языковое, этническое и культурное многообразие Украины. Мы настоятельно призываем к скорейшему развертыванию наблюдателей от Организации Объединенных Наций на территории всей страны.

В прошлую субботу 14 членов Совета заявили о своей поддержке единства и территориальной целостности Украины (см. S/PV.7138). России было настоятельно рекомендовано дистанцироваться от референдума, запланированного на следующий день в Крыму. Мы ставили перед собой цель избежать дальнейшей эскалации ситуации и побудить Россию прислушаться к мнению международного сообщества.

Россия отвергла эти предложения. Она отвергла их в субботу, наложив вето на проект резолюции, который получил поддержку большинства членов Совета. Вчера, после проведения референдума, она продемонстрировала свое пренебрежение к нашим призывам обеспечить спокойствие и деэскалацию, объявив о принятии новых законов, направленных на включение Крыма в состав Российской

Федерации. Постоянный представитель Российской Федерации заявил о том, что идущий процесс соответствует нормам международного права, осуществляется без вмешательства извне и имеет демократический характер. Сложно сказать, какое из этих трех заявлений является самой большой ложью.

Состоявшийся в воскресенье референдум стал насмешкой над демократией. Референдум, организованный за 10 дней, является незаконным по Конституции Украины, не соответствует ни одному из стандартов ОБСЕ, регулирующих проведение демократических выборов, проходил в условиях российской военной оккупации и не предусматривал для жителей Крыма возможности проголосовать за сохранение статус-кво. Ни референдум, ни последующие выдвигавшиеся Россией все более беспочвенные, противоречивые и непоследовательные юридические аргументы не могут скрыть суровую правду о действиях этой страны. Россия аннексировала часть суверенной территории независимого государства — члена Организации Объединенных Наций посредством применения военной силы.

Россия заявляет о том, что не обязана выполнять взятые ранее обязательства в отношении Украины, в том числе положения Будапештского меморандума 1994 года, на том основании, что она не считает новое правительство Украины легитимным. Однако договоры и международные соглашения заключаются между государствами, а не между правительствами. Смена правительства в Киеве не освобождает Россию от ее международных обязательств. Мы являемся свидетелями незаконного поведения большой страны, которая грубо вмешивается в дела своих соседей в нарушение международных норм, корректируя в одностороннем порядке и в собственных интересах международно признанные границы.

Выступая вчера в Совете Федерации президент Путин заявил: «В сердце, в сознании людей Крым всегда был и остается неотъемлемой частью России». Он продолжил, что, поскольку Крым является стратегически важной территорией, он должен находиться под сильным, устойчивым суверенитетом России. После того, как на протяжении нескольких недель Россия отрицала реальные мотивы своей военной авантюры, она наконец-то открыто признала их. История богата на примеры, демонстрирующие, куда ведет такая экстраординарная логика. Достаточно вспомнить события 30-х годов,

чтобы понять, насколько опасной может быть безучастная реакция международного сообщества на подобные действия.

Создание системы Организации Объединенных Наций и ее международно-правовой базы было ответом наших предков на глобальный конфликт, ставший результатом противозаконной агрессии. Организация Объединенных Наций была создана для обеспечения всеобщей безопасности и недопущения порабощения одного государства другим. Поэтому все мы заинтересованы в соблюдении международных требований и норм, которые олицетворяет собой Организация Объединенных Наций. Действия России ставят под сомнение эффективность сложившегося международного порядка. Поэтому необходимо их безоговорочно осудить, а Россия должна понести ответственность за свои действия.

Нельзя оставлять безнаказанным нарушение Россией норм международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций. Даже на нынешнем позднем этапе Россия имеет возможность скорректировать свой курс, откликнуться на призыв международного сообщества и вступить в диалог с Украиной. На прошлой неделе в Совете мы все слышали предложение премьер-министра Украины начать такой диалог с Россией (см. S/PV.7134). Однако до сих пор отвергается даже это элементарное предложение.

Положение на Украине и в регионе остается серьезным. Ситуация еще более обострилась вчера, когда во время штурма воинской части в Крыму пророссийскими силами был убит украинский военнослужащий. Имеются заслуживающие доверия сообщения об инспирированных Россией провокациях в восточных и южных регионах Украины. Мы высоко оцениваем продолжающуюся демонстрацию незаурядной сдержанности со стороны украинских военных. Однако такие акции лишь подчеркивают, насколько близко мы подошли к дальнейшей драматической эскалации ситуации.

Проблема выходит далеко за пределы границ Украины. На повестке дня стоит вопрос о соблюдении двусторонних и международных договоров. Речь идет о соблюдении принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и нормах международного права. Именно ими мы все руководствуемся, и именно их Россия испытывает

на прочность. Мы несем коллективную ответственность за защиту всего того, над чем мы напряженно работаем последние 70 лет.

**Г-жа Мурмокайте** (Литва) (*говорит по-английски*): Я тоже хотела бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря г-на Элиассона и помощника Генерального секретаря Шимоновича за их брифинги, а нашего украинского коллегу — за его выступление.

В минувшее воскресенье в украинском Крыму был спешно проведен незаконный референдум. Референдум проходил в регионе, отрезанном от своей континентальной территории и остального мира вооруженными силами другой страны, под оглушительным шквалом оголтелой антиукраинской пропаганды.

Представители Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Совета Европы и ключевых национальных и региональных организаций системы Организации Объединенных Наций, которые имеют огромный опыт отслеживания соблюдения прав человека, а также опыт организации и проведения выборов, не получили разрешения на въезд в Крым. Плебисцит был организован в рекордно короткие сроки, возможно впервые в практике проведения референдумов без соответствующей общенациональной подготовки и консультаций. На нем не присутствовало ни одного авторитетного международного наблюдателя, который мог бы проконтролировать проведение этого наспех подготовленного референдума и убедиться в том, что он действительно был свободным и справедливым. Одних этих фактов достаточно, для того чтобы забить тревогу в связи с сомнительным качеством референдума и его лживым характером.

В то же время, когда представители крупных международных организаций и наблюдатели не смогли попасть в Крым, более 100 так называемых «независимых наблюдателей за референдумом», как их назвал наш французский коллега, из числа хорошо известных радикально настроенных националистов, людей, симпатизирующих нацистам, которые отрицают холокост, антисемитов, отрицающих кровавую бойню в Сребренице, и исламофобов, — вряд ли подходящая компания для тех, кто претендует на роль защитников Европы, Украины и Крыма от фашизма, — имели возможность наблюдать за ходом референдума и подтвердили, что он был хорошо организован и справедливым.

Местное татарское население, для кого Крым является единственным местом на земле, которое они называют своей родиной, чья массовая депортация в вагонах для скота, осуществленная Сталиным, до сих пор не изгладилась из их коллективной памяти, призвало к бойкоту выборов как противоречащих их стремлению оставаться неотъемлемой частью Украины. Как это соотносится с их правом на самоопределение?

Так называемый референдум есть ничто иное как неприкрытый захват территории и грубое нарушение Россией Устава Организации Объединенных Наций, международного права, а также двусторонних и многосторонних соглашений и обязательств. Страна, которая должна быть гарантом суверенитета Украины согласно Будапештскому меморандуму 1994 года, нарушила свои юридические обязательства перед Украиной защищать ее суверенитет и территориальную целостность в обмен на ее отказ от ядерного оружия. Как это соотносится с режимом ядерного нераспространения?

Воскресный референдум есть ничто иное как обман, единственной целью которого является узаконить незаконную аннексию части Украины. В качестве такового он не может быть признан международным сообществом. Литва вновь призывает все государства отвергнуть этот акт, не признавать незаконного присоединения части территории суверенной Украины к Российской Федерации и подтвердить свою поддержку принципов Устава Организации Объединенных Наций и суверенитета, независимости и территориальной целостности Украины.

Разве не парадокс, что под надуманным предлогом защиты прав человека меньшинств агрессия против Крыма была осуществлена пророссийски настроенными повстанцами при поддержке Москвы и сопровождалась серьезными и неоднократными нарушениями прав крымского населения в форме подстрекательства против украинцев, жесткой цензуры, закрытия средств массовой информации и пресс-центров, произвольных арестов, задержаний и насильственных исчезновений, постоянных нападений на журналистов, актов вандализма, избиений и других противоправных действий?

Кроме того, итоги референдума и поспешное принятие Крыма в состав России будут означать дальнейшее нарушение прав большого числа

жителей Крыма, которые будут вынуждены сделать непростой выбор в отношении своей лояльности украинскому государству и своего гражданства с серьезными последствиями для их семей, своих имущественных прав и своего будущего.

Тот факт, что одна страна присваивает себе часть соседней страны, является весьма тревожным сигналом для всех нас, говорящим о том, что с помощью силы можно опять захватывать территории и переписывать нормы международного права, гарантирующие суверенитет, территориальную целостность и незыблемость государств. Кто будет следующим?

**Г-н Омаиш** (Иордания) (*говорит по-арабски*): Иордания вновь хотела бы выразить свою обеспокоенность в связи с событиями, разворачивающимися на фоне кризиса на Украине, в частности в Крыму, учитывая тот факт, что усилия, предпринятые для достижения мирного урегулирования, к сожалению, не увенчались успехом. Мы хотели бы вновь заявить о необходимости защиты суверенитета Украины, ее территориальной целостности и политической независимости.

Все территории и регионы Украины, включая Крым, подпадают под украинский суверенитет. Этот факт пользуется признанием международного сообщества в соответствии с нормами международного права и, разумеется, Уставом Организации Объединенных Наций, а также соответствующими международными договорами, такими как Будапештский меморандум 1994 года и Договор о дружбе, сотрудничестве и партнерских отношениях между Украиной и Российской Федерацией 1997 года.

Мы хотели бы подтвердить то обстоятельство, что все регионы и части территории Украины регулируются Конституцией, которая гарантирует ее территориальную целостность и единство всех регионов и частей этой страны. Поэтому совершенно неприемлемо, когда часть ее территории отторгается и аннексируется другой страной. Международное сообщество должно приложить все усилия для урегулирования нынешнего кризиса и призвать стороны к выработке решения, которое защитит их законные интересы и права, что должно, разумеется, привести к возвращению Крыма под контроль Украины.

Необходимо также обеспечить надлежащие гарантии защиты интересов различных сторон.

И если все же удастся достигнуть договоренностей с целью положить конец кризису, эти договоренности должны включать гарантии прав меньшинств, проживающих на Украине. Мы призываем Организацию Объединенных Наций использовать свои добрые услуги для сближения позиций обеих сторон и помочь в создании механизма, который позволил бы нам начать диалог и добиться прогресса.

Совершенно очевидно, что необходимо создать международную контактную группу для достижения этой цели, работать со всеми сторонами на местах и сотрудничать с различными группами наблюдателей, которые можно было бы развернуть для мониторинга ситуации во всех регионах Украины, включая Крым. Различные стороны кризиса должны воздерживаться от действий, которые могут привести к эскалации ситуации. Они должны отдавать предпочтение примирению, здравому смыслу и логике и сотрудничать с международными организациями в рамках существующих форумов. Такие усилия могли бы содействовать смягчению негативных последствий кризиса для международного мира и безопасности.

**Г-н Шериф** (Чад) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Элиассона и г-на Шимановича за их брифинги. Мне хотелось бы также поблагодарить Постоянного представителя Украины за его выступление.

Чад встревожен тем, что происходит в Украине, в том числе в Крыму. Мы с большой озабоченностью отмечаем, что, несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, в частности Совета Безопасности, попытки нарушить территориальную целостность и суверенитет Украины продолжаются.

Мы вновь заявляем о своей поддержке единства и территориальной целостности Украины и призываем все стороны соблюдать основные принципы Устава Организации Объединенных Наций, включая Статью 2. Мы просим все соответствующие стороны отдавать предпочтение мирному урегулированию. Мы поддерживаем добрые услуги Генерального секретаря, направленные на налаживание прямого диалога между двумя сторонами для достижения политического урегулирования.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сейчас я выступлю с заявлением в качестве представителя Люксембурга.

Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря Яна Элиассона и помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Ивана Шимоновича за их брифинги. Я также благодарю за выступление Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций посла Юрия Сергеева.

Должна еще раз заявить, что состоявшийся 16 марта в Крыму референдум был проведен в нарушение Конституции Украины, которой предусматривается, что территория Украины является неделимой и нерушимой. Помимо этого, референдум проводился в условиях, лишенных какой бы то ни было легитимности. Крым был оккупирован и отрезан от всей остальной Украины, журналисты и члены общественных организаций подвергались запугиванию, а свобода средств массовой информации жестоко подавлялась. Приглашенным украинским правительством представителям Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) было отказано в доступе в Крым.

Международное сообщество никогда не признает результаты этого незаконного и неконституционного референдума. Аналогичным образом, международное сообщество никогда не признает никаких мер по включению по итогам этого референдума Украинской Автономной Республики Крым в состав Российской Федерации. Мы приветствуем весьма широкое совпадение взглядов на этот вопрос в Совете Безопасности.

Российские действия на украинской территории на протяжении трех последних недель представляют собой вопиющее нарушение международного права, в частности Устава Организации Объединенных Наций и Хельсинского заключительного акта. Они противоречат обязательствам, взятым на себя Россией в отношении Украины в рамках Будапештского меморандума 1994 года и Договора о дружбе, сотрудничестве и партнерстве, подписанного Россией и Украиной в 1997 году.

Люксембург глубоко встревожен ростом напряженности в Крыму, вызванным незаконным присутствием российских вооруженных сил за пределами отведенной им зоны. Нынешний кризис нуждается в срочной разрядке посредством свертывания военного присутствия, начиная с немедленного отвода российских вооруженных сил в места

их докризисной постоянной дислокации. Мы приветствуем спокойствие и сдержанность, которые до сих пор демонстрируют украинские власти перед лицом нарушения суверенитета и территориальной целостности их страны. Тем не менее, мы считаем гибель украинского офицера, убитого вчера во время нападения на военную базу в Симферополе, чрезвычайно тревожным событием. Сегодня поступили сообщения о нападениях на базы украинских вооруженных сил, в том числе на штаб украинских военно-морских сил в Крыму. В сложившейся ситуации любой инцидент может стать той искрой, от которой возгорится пламя.

Считаем, что Организация Объединенных Наций должна играть свою роль в урегулировании этого кризиса в тесном сотрудничестве с ОБСЕ, Советом Европы и другими организациями. Мы сожалеем о том, что помощнику Генерального секретаря по правам человека не удалось посетить Крым. Тем не менее, брифинг, проведенный г-ном Шимоновичем на базе собранных им свидетельств, в целом подтверждает выводы, сделанные две недели назад Верховным комиссаром ОБСЕ по делам национальных меньшинств. Главная причина, которую выдвинула Россия для легитимизации своих действий — угроза правам русских и русскоговорящих жителей Крыма — оказалась беспочвенной. Не действия правительства в Киеве или украинских властей, а военная эскалация России способствовала созданию атмосферы безнаказанности и росту числа нарушений прав человека в Крыму. Нынешняя ситуация грозит серьезно нарушить баланс взаимоотношений между различными этническими группами населения Крыма, которые до сих пор мирно сосуществовали друг с другом.

Мы приветствуем намерение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с планом действий Генерального секретаря «Права — немедленно» быстро направить туда наблюдателей для мониторинга ситуации с соблюдением прав человека на всей украинской территории. Наблюдатели смогут выяснить фактическое положение дел и объективно доложить о нем, что позволит остановить поток необоснованных обвинений, грозящих обострить напряженность. Надеемся, что группа наблюдателей вскоре приступит к работе и что она также побывает в Крыму и на востоке Украины. Мы также надеемся на то, что присутствие на всей

территории Украины представителей международного сообщества будет в ближайшее время расширено за счет формирования специальной миссии наблюдателей ОБСЕ. Создание этой миссии больше нельзя откладывать.

В целом мы призываем Организацию Объединенных Наций продолжать оказывать добрые услуги по урегулированию кризиса в отношениях между Украиной и Россией. В этой связи мы приветствуем запланированные Генеральным секретарем в предстоящие несколько дней визиты в Москву и Киев. Даже если они не дадут никаких результатов, дипломатические усилия должны активно продолжаться с тем, чтобы выйти на решение, которое обеспечило бы уважение к политической независимости, суверенитету, единству и территориальной целостности Украины.

Я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Представитель Российской Федерации попросил слова для выступления с дополнительным заявлением.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): В ходе нашей дискуссии некоторые наши коллеги позволили себе лингвистические вольности. Но особо я вынужден вернуться к выступлению представителя Соединенных Штатов.

Г-жа Пауэр начала с упоминания о Толстом и Чехове, а закончила, опустившись до уровня бульварной прессы. Мы категорически не приемлем оскорбительных высказываний в адрес нашей страны. Если делегация Соединенных Штатов рассчитывает на наше сотрудничество в Совете Безопасности по другим вопросам, то г-же Пауэр следует твердо это усвоить.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слова для выступления с дополнительным заявлением попросил представитель Украины. Я предоставляю ему слово.

**Г-н Сергеев** (Украина) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы поблагодарить Вас лично, г-жа Председатель, за созыв этого заседания. Я хочу также поблагодарить всех членов Совета за направленное мне приглашение принять в нем участие. Я признателен первому заместителю Генерального секретаря и помощнику Генерального секретаря за их брифинги. Свою признательность

я хочу выразить и всем тем, кто в своих заявлениях выражал поддержку территориальной целостности нашей страны и высказывал категорические возражения против незаконного референдума в Крыму. Теперь я скажу несколько слов по-русски, что становится уже привычным.

(*говорит по-русски*)

Я хотел бы прокомментировать некоторые элементы выступления моего коллеги из российской делегации. Очень сложно и во многом неприятно комментировать некоторые заявления российских коллег. Вообще тяжело комментировать неправду, потому что ты становишься в положение оправдывающейся стороны.

О свободе слова и доступе к информации в Украине: знаете, Виталий Иванович, в чем разница со свободой слова и доступом к информации в Украине и в России? Все репортажи о заседаниях Совета Безопасности транслируются в Украине по разным каналам без купюр. Не все, что прозвучало сегодня в отношении Украины, является для нас приятным. Прозвучало очень много рекомендаций, некоторые из которых были критическими, но мы, тем не менее, все это слушаем. В России же демонстрируют только Ваши выступления.

Я вчера встречался с делегацией представительниц женских неправительственных организаций, которые принимают участие в женском форуме Организации Объединенных Наций. Одна женщина из Одессы, другая из Донецка, третья из Чернигова. Все они русскоговорящие. И вот они меня спрашивают: как можно всему миру по телевизору говорить такую неправду, как это звучит во многих выступлениях Российской Федерации? Что я могу им ответить?

Цель оправдывает средства, наверное.

Два комментария, которые я не могу не произнести. Российский коллега назвал кощунственным решение украинских властей вчера разрешить нашим военнослужащим в Крыму применять оружие для самозащиты в связи с тем, что вчера был убит их сотоварищ. Сегодня прозвучало, что это кощунственно по отношению к братьям, против которых поднимают оружие. Странно. Такое впечатление, что это Украина напала на Россию и ввела свои войска, а не наоборот: Россия три недели назад ввела свои войска на суверенную территорию

Украины. И это в начале православного поста. Это реакция на то, что мы собратья, совершающие? Мне кажется, что здесь слишком много цинизма и неправды.

*(говорит по-английски)*

Украина постоянно заявляет: мы готовы к диалогу. Мы обратились с просьбой к нашим российским коллегам провести консультации в рамках двустороннего соглашения. Мы предложили всем гарантам Будапештского меморандума созвать совещание, как это предусмотрено в этом документе. Российская Федерация отказалась. Мы готовы к дальнейшему диалогу, и мы принимаем к сведению недавнее предложение Российской Федерации. Однако вызывает разочарование тот факт, что здесь речь не идет о предложениях, ибо это ультиматумы и требования в отношении того, как Украине строить свое будущее. Нам не нравятся эти ультиматумы, потому что речь идет об открытом вмешательстве в наши внутренние дела. Мы хотели бы вести диалог.

Мы приветствуем усилия Генерального секретаря за последние недели и надеемся, что его встречи в Москве и в Киеве приведут к позитивному развитию событий. Я хотел бы поблагодарить своих коллег в Совете за поддержку.

**Председатель** *(говорит по-французски)*: Представитель Российской Федерации попросил слова, чтобы выступить с еще одним заявлением.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Мне не хотелось бы затевать сейчас полемику с моим украинским коллегой. Длительной полемики не будет, но все же два замечания я хотел бы сделать.

Что такое цинизм? Цинизм — это пытаться спровоцировать конфликт, стреляя в своих и чужих. Сегодня некоторые коллеги говорили о нападении якобы на украинскую базу. Еще раз говорю: никакого нападения не было. Российских солдат даже рядом не было. Стояли невооруженные люди, только в бронезилетах, состоящие в силах самообороны. Из здания, которое находилось неподалеку, стал стрелять снайпер. Убил по одному и ранил по одному человеку с каждой стороны. И тут же руководители в Киеве выступили с заявлением и сказали, что теперь уже надо будет стрелять в русских солдат. Вот это и есть настоящий цинизм.

И цинизм то, что мы наблюдали на Майдане, когда там, пытаясь спровоцировать насильственную смену власти, стреляли по силам правопорядка и по протестующим, пытались убить их как можно больше, как сегодня нам рассказывал г-н Шимонич. Профессионально вели огонь, и все видели, откуда, когда хорошо подготовленные и экипированные снайперы выходили из штаб-квартиры так называемого коменданта Майдана. Вот это и есть цинизм.

И последнее, что касается ультиматума. Я не понимаю, почему украинский коллега так это называет. Вот наши западные партнеры стали говорить нам: давайте обсудим, как дальше выходить из кризиса на Украине. Стали предлагать нам какие-то свои рецепты. Мы в ответ поделились с ними своим видением того, как можно было бы выйти из кризиса на Украине, чтобы все регионы чувствовали себя спокойно. Между прочим, сердцевина этих наших предложений совершенно точно соответствует соглашению от 21 февраля. Должен быть конституционный процесс, в ходе которого все регионы почувствовали бы, что их права защищены в составе украинского государства. Мы же не представили это как ультиматум Киеву — мы обсуждаем это с нашими партнерами. В том числе в сегодняшнем выступлении я сказал, что мы готовы к продолжению диалога.

**Председатель** *(говорит по-французски)*: Представитель Франции попросил слова, чтобы выступить с еще одним заявлением.

**Г-н Аро** (Франция) *(говорит по-французски)*: Я считаю, что мы не можем делать здесь абсурдных заявлений и не можем допустить, чтобы представитель Российской Федерации читал нам лекцию о том, что Россия выдвинула предложения по урегулированию конфликта. В действительности, предложения России просты. Что мое — то мое, то есть Крым; и мы можем вести переговоры о том, что ваше, то есть суверенитет Украины. Это и есть российское предложение. Россия повторяет, что готова говорить о том, что осталось от Украины, но тема Крыма закрыта. Мы говорим в ответ на это: нет; пусть будет ясность. Мы не можем вести диалог на такой основе; в основе диалога должно быть международное право. Мы не отвергаем предложение России. Мы просто отвергаем любое предложение, призванное навязать нам признание аннексии Крыма. Все просто. Мы готовы вести переговоры

на основе международного права. Международное право означает уважение территориальной целостности Украины.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Представитель Российской Федерации попросил слова, чтобы выступить с еще одним заявлением.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Как мне показалось, что-то в нашем предложении французскому коллеге не нравится. Но мы же не внесли его в Совет Безопасности как проект резолюции. Мы его обсуждаем с государственным секретарем Керри. Наш министр Сергей Лавров очень подробно

обсуждал эти предложения. Вы положили на стол свой документ. Мы положили на стол свой документ. Что же здесь необычного? Я не вижу в этом ничего необычного. Если вам что-то не нравится, давайте тогда конкретно обсуждать, что вам не нравится в этом документе. Это обычный дипломатический процесс.

**Председатель** (*говорит по-французски*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.*